



## Erasmus+ Programme, Inter-institutional agreement 2014/15-2020/21

between programme countries. Key Action 1

– Mobility for learners and staff – Higher Education, Student and Staff Mobility

The institutions named below agree to cooperate for the exchange of students and/or staff in the context of the Erasmus+ programme. They commit to respect the quality requirements of the Erasmus Charter for Higher Education in all aspects related to the organisation and management of the mobility in particular the recognition of the credits awarded to students by the partner institution.

### A. Information about higher education institutions

Name of the institution (and department, where relevant)	Erasmus code	Contact details <sup>1</sup> (email, phone)	Website (eg. of the course catalogue)
Jan Kochanowski University in Kielce	PL KIELCE02	<p>Erasmus Institutional Coordinator – <b>Prof. zw. dr hab. Marek Przeniosło</b> Vice-rector UJK, UI. Zeromskiego 5, 25 369 Kielce, Poland Tel.: +48 41 349 72 04 Fax. : +48 41 349 72 32. e-mail: <a href="mailto:Prorektor_dz.Nauki@ujk.edu.pl">Prorektor_dz.Nauki@ujk.edu.pl</a></p> <p><b>Anna Śledzik</b> – International Relations Office, Tel. +48-41 349 7273 e-mail: <a href="mailto:anna.sledzik@ujk.edu.pl">anna.sledzik@ujk.edu.pl</a>, <a href="mailto:erasmus@ujk.edu.pl">erasmus@ujk.edu.pl</a></p> <p><b>Faculty of Humanities:</b> Dr hab. Marczevska Vice dean for the International Cooperation Tel: + 48 41 349 71 01 e-mail: <a href="mailto:mmarczevs@ujk.kielce.pl">mmarczevs@ujk.kielce.pl</a></p> <p><b>Institute coordinator:</b> dr Ewa Piotrowska-Oberda, e-mail: <a href="mailto:ewa.oberda@gmail.com">ewa.oberda@gmail.com</a></p>	<p><a href="http://www.ujk.edu.pl">www.ujk.edu.pl</a></p> <p><a href="http://www.erasmus.ujk.edu.pl/mid-ex.php?id=17">www.erasmus.ujk.edu.pl/mid-ex.php?id=17</a></p>
Università degli Studi di Messina	I MESSINA01	<p><b>Erasmus Institutional Coordinator:</b></p> <p>Dott.ssa Grazia De Tuzza Settore Relazioni Internazionali Piazza Salvatore Pugliatti, 1 98122 Messina Italy Phone: +39 090 6768500/8531/8532/6506</p> <p>Fax: +39 090 6768332 Email: <a href="mailto:relint@unime.it">relint@unime.it</a></p> <p><b>Erasmus Departmental</b></p>	<p>Web page for International students: <a href="http://relint.unime.it/en/accogliuta-in-entrata/">http://relint.unime.it/en/accogliuta-in-entrata/</a></p> <p>Course catalogue : <a href="http://web.unime.it/olpartim">http://web.unime.it/olpartim</a></p>

<sup>1</sup> Contact details to reach the senior officer in charge of this agreement and of its possible updates.

		<b>Coordinator:</b> Prof.ssa Giovanna D'Amico Dept of Ancient and Modern Civilizations Tel. + 39 090 3503 467 e-mail: giovanna.damico@unime.it	enstudicam/ offerta
--	--	--	---------------------

### B. Mobility numbers per academic year

The partners commit to amend the table below in case of changes in the mobility data by no later than the end of January in the preceding academic year.

#### Student Mobility for Studies (SMS)

FROM	TO	Subject area ISCED	Subject area name ISCED	Study cycle (1 <sup>st</sup> , 2 <sup>nd</sup> or 3 <sup>rd</sup> )	Total Number of students/Total number of months
					Student Mobility for Studies
PL KIELCE02	I MESSINA01	0222	History and archaeology	1 <sup>st</sup>	2 (9 months) = 18
I MESSINA01	PL KIELCE02	0222	History and archaeology	1 <sup>st</sup>	2 (9 months) = 18

#### Staff Mobility for Teaching

FROM	TO	Subject area ISCED	Subject area name ISCED	Staff Mobility for Teaching		
				Number of staff members	Duration in weeks (max. 6 weeks)	Number of teaching hours per week (Min. 5)
PL KIELCE02	I MESSINA01	0222	To be fixed	1	1	5
I MESSINA01	PL KIELCE02	0222	To be fixed	1	1	5

### C. Recommended language skills

The sending institution, following agreement with the receiving institution, is responsible for providing support to its nominated candidates so that they can have the recommended language skills at the start of the study or teaching period:

Receiving institution	Optional Subject area ISCED	Language of instruction 1	Language of instruction 2	Language of instruction 3	Recommended language of instruction level	
					Student Mobility for Studies (Minimum recommended level: B1)	Staff Mobility for Teaching
PL KIELCE02		Polish	English		B1	B2

I MESSINA01		Italian	Italian	English (teachers / staff)	B1	B2
-------------	--	---------	---------	----------------------------------	----	----

#### I MESSINA01: Comments

- During both semesters, Italian basic language courses are offered (free of charge).

#### D. Additional requirements

##### Infrastructure to welcome students and staff with disabilities

PL KIELCE02: Support is offered to students and staff with special need or disability. See <http://www.ujk.edu.pl/ucwir/?bon>

#### I MESSINA01

The University of Messina welcomes students and staff with disabilities. For questions regarding services to students in need of individual arrangements in connection with studies and/or examinations, please see the following link: [http://www.unime.it/sezione\\_disabili/](http://www.unime.it/sezione_disabili/)

#### E. Calendar

1. Applications/information on nominated students must reach the receiving institution by

Receiving institution	Winter term [Sept / Jan] or one academic year	Summer term [Feb / May]
PL KIELCE02	30 <sup>th</sup> June	15 <sup>th</sup> January
I MESSINA01	Nomination deadline: May 15 <sup>th</sup> Application Form: May 30 <sup>th</sup>	Nomination deadline: October 15 <sup>th</sup> Application Form: October 30 <sup>th</sup>

2. The receiving institution will send its decision within max. six weeks after the receipt of the complete application.
3. A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than five weeks after the assessment period has finished at the receiving HEI.
4. **Termination of the agreement:**

*In the event of unilateral termination of the inter-institutional agreement, a notice of at least one academic year should be given. This means that a unilateral decision to discontinue the exchanges notified to the other party by 1 September 20XX will only take effect as of 1 September 20XX+1.*

#### I MESSINA01

For more info see:

- <http://relint.unime.it/en/mobilita-in-entrata/>
- <http://relint.unime.it/en/mobilita-in-entrata/studio/>

## F. Information

### 1. Grading systems of the institutions

#### **PL KIELCE02**

The Polish grading system in higher education is based on the 5 to 2 scale, where 5 is the best mark and 2 is the worst. Moreover, students can also be marked with additional signs of + and -. Each of them equals half a point: + means 0.5 more. Some courses, however, are not evaluated on such a marking scheme and for these a student may simply obtain *zal.* or *zaliczenie* which means that their workload was satisfactory and they have passed the course.

<b>Local grade</b>	<b>ECTS grade</b>	<b>Local definition</b>
5	A	Very good ( <i>bardzo dobry</i> )
4+	B	Better than good
4	C	Good ( <i>dobry</i> )
3+	D	Better than satisfactory
3	E	Satisfactory ( <i>dostateczny</i> )
2	FX/F	Unsatisfactory, fail ( <i>niedostateczny</i> )
<i>Zal.</i>	Credit/approval	Credited without marks

#### **I MESSINA01**

<http://relint.unime.it/en/internazionalizzazione/diploma-supplement/>

<http://relint.unime.it/files/2012/09/Tabella-di-Conversione-voti-con-il-sistema-ECTS-DM270-04.pdf>

### 2. Visa

The sending and receiving institutions will provide assistance, when required, in securing visas for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources

<b>Institution</b> <b>[Erasmus code]</b>	<b>Contact details</b> <b>(email, phone)</b>	<b>Website for information</b>
<b>PL KIELCE02</b>	International Relations Office e-mail : <a href="mailto:bwz@ujk.edu.pl">bwz@ujk.edu.pl</a> Tel. +48-41 349 7273	<a href="http://www.erasmus.ujk.edu.pl/index.php?id=17">http://www.erasmus.ujk.edu.pl/index.php?id=17</a>
<b>I MESSINA01</b>	<a href="mailto:relint@unime.it">relint@unime.it</a>	<a href="http://relint.unime.it/files/2012/09/Incoming-Erasmus-handbook2.pdf">http://relint.unime.it/files/2012/09/Incoming-Erasmus-handbook2.pdf</a> (see Compulsory fulfillments-Italian immigration rules)

AR

### 3. Insurance

The sending and receiving institutions will provide assistance in obtaining insurance for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education. The receiving institution will inform mobile participants of cases in which insurance cover is not automatically provided. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources.

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
PL KIELCE02	International Relations Office e-mail : <a href="mailto:bwz@ujk.edu.pl">bwz@ujk.edu.pl</a> Tel. +48-41 349 7273	<a href="http://www.erasmus.ujk.edu.pl/index.php?id=17">http://www.erasmus.ujk.edu.pl/index.php?id=17</a>
I MESSINA01	<a href="mailto:reim@unime.it">reim@unime.it</a>	<a href="http://reim.unime.it/en/mobilita-in-entrata/informazioni-utili/">http://reim.unime.it/en/mobilita-in-entrata/informazioni-utili/</a> (see Health insurance)

### 4. Housing

The receiving institution will guide incoming mobile participants in finding accommodation, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education. Information and assistance can be provided by the following persons and information sources.

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
PL KIELCE02	Dormitory ODYSEJA ul. Śląska 11A, tel. +48 41 349 73 58, fax +48 41 349 73 61 Dormitory FAMA ul. Śląska 13, tel. +48 41 349 73 56, fax +48 41 349 73 57 Dormitory MELODIA ul. Śląska 15, tel. +48 41 349 73 51 Dormitory Łącznik ul. Śląska 15, tel. +48 41 349 73 63  e-mail: <a href="mailto:dormitories@ujk.edu.pl">dormitories@ujk.edu.pl</a>	<a href="http://www.erasmus.ujk.edu.pl/item.php?id=162&amp;page=0&amp;all=0">http://www.erasmus.ujk.edu.pl/item.php?id=162&amp;page=0&amp;all=0</a>
I MESSINA01	<a href="mailto:reim@unime.it">reim@unime.it</a>	<a href="http://reim.unime.it/en/mobilita-in-entrata/informazioni-utili/">http://reim.unime.it/en/mobilita-in-entrata/informazioni-utili/</a> (see Accommodation and meals)

### 5. Student Services

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
PL KIELCE02	International Relations Office e-mail : <a href="mailto:bwz@ujk.edu.pl">bwz@ujk.edu.pl</a>	<a href="http://www.erasmus.ujk.edu.pl/index.php?id=17">http://www.erasmus.ujk.edu.pl/index.php?id=17</a>

*Handwritten initials*



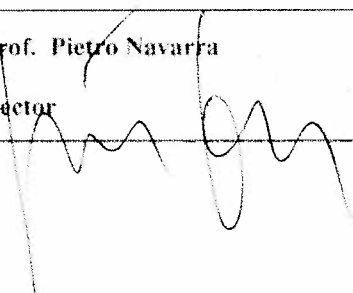
	Tel. +48-41 349 7273	
I MESSINA01	<a href="mailto:relint@unime.it">relint@unime.it</a>	<a href="http://relint.unime.it/en/mobilita-in-entrata/informazioni-utili/">http://relint.unime.it/en/mobilita-in-entrata/informazioni-utili/</a>

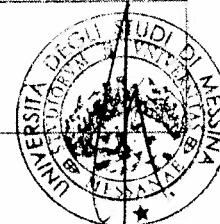
I MESSINA01

<http://relint.unime.it/en/mobilita-in-entrata/informazioni-utili/>

Jan Kochanowski  
University in Kielce  
25-369 Kielce, ul. Żeromskiego 5

**G. SIGNATURES OF THE INSTITUTIONS (legal representatives)**

Institution	Name function	Date	Signature <sup>2</sup>
PL KIELCE02	<b>Prof. zw. dr hab. Marek Przeniosło</b> - Vice-Rector for research and international cooperation	12. 02. 2014	POLAND tel. +48-41-3497273 tel./fax +48-41-3497232 PROFESSOR  prof. zw. dr hab. Marek Przeniosło
	<b>Dr Aleksandra Pisarska</b> - Treasurer		DR A. KARCZERA TREASURER 
I MESSINA01	Prof. Pietro Navarra Rector	24/02/2014	



<sup>2</sup> Scanned signatures are accepted

*[Handwritten marks]*